

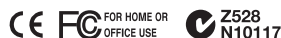
Belkin Ltd.
Express Business Park, Shipton Way
Rushden, NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, The Netherlands
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH
Hanebergstraße 2,
80637 Munich, Germany
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Tech Support
Europe: 00 800 223 55 460



© 2005 Belkin Corporation. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

P74820ea

User Guide | Guide de l'utilisateur | Benutzerhandbuch

Guía del usuario | Manuale utente

F8Z015ea



EN

Setup Instructions

Introduction

Congratulations and thank you for purchasing the TuneFM for iPod. This innovation from Belkin makes it easy to play your iPod tunes through any FM stereo receiver. It plugs into the remote/headphone jack on your iPod. Then, you simply tune your stereo to any clear FM frequency, and enjoy your iPod music anywhere with full sound and fewer wires. Please be sure to read through this User Manual thoroughly so that you can get the most from your TuneFM's advanced features.

1. Plug the TuneFM into the remote/headphone connector on the top of the iPod. Make sure the iPod device's Hold switch is in the OFF position.
2. The TuneFM will power on automatically when attached to the iPod and will start transmitting on the last used station.
3. Tune your car or home stereo frequency to a channel with a weak broadcast signal. The ideal channel is one that is not broadcasting a radio program, or is doing so weakly.
4. Press the up \uparrow or down \downarrow button on the top of the TuneFM to match the transmission frequency you chose in Step 3, above. Press and hold either button for fast-forward or backward tuning.
5. To memorize a specific frequency (two stations maximum) for easy selection:
 - a. Select the desired frequency using the up \uparrow and down \downarrow buttons.
 - b. Press and hold the 1 or 2 button for two seconds. The LED display will indicate which memory preset was used by showing a P1 or P2. By repeating these steps, the previously saved frequency will be overwritten by the next entry.
6. To recall a station, tap the 1 or 2 button. The display will show the previously stored frequency.
7. Adjust the volume on your iPod to a medium level.
8. Adjust the volume of your FM radio to the desired listening level.*
9. Setting the Hold switch on the back of the TuneFM prevents the station adjustment buttons from activating. The LED display momentarily displays "HLD" to indicate the Hold switch has been activated. NOTE: The TuneFM's Hold switch does not affect the iPod device's controls.

For Best Results:

- Try to keep the TuneFM close to the antenna of your FM radio. While the TuneFM often works at distances of 30 feet or more, a distance of 10 feet or less minimizes interference and provides the strongest signal.

*Due to characteristics of FM transmission, you will experience better sound quality by adjusting the volume on your home or car stereo when necessary, and by leaving your iPod or other portable music player volume set at a medium level.

FR

Instructions d'installation

Introduction

Félicitations et merci d'avoir choisi le TuneFM pour iPod. Cette innovation de Belkin facilite la lecture de vos morceaux sur iPod grâce à n'importe quel récepteur stéréo FM. Il se branche sur la prise télécommande/casque de votre iPod. Ensuite, il vous suffit de régler votre appareil sur une fréquence FM claire et de profiter de tout le son de la musique de votre iPod où que vous soyez avec moins de câbles. Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur pour profiter pleinement des fonctions évoluées de votre TuneFM.

1. Branchez le TuneFM dans le connecteur pour télécommande/casque sur le dessus de l'iPod. Assurez-vous que le bouton Hold de l'iPod est en position OFF.
2. Le TuneFM s'allume automatiquement lorsqu'il est relié à l'iPod et commence la transmission sur la dernière station utilisée.
3. Réglez la fréquence de votre autoradio ou de votre chaîne stéréo sur un canal ayant un signal d'émission faible. Le canal idéal est celui qui n'émet pas de programme radio ou qui le fait très faiblement.
4. Appuyez sur le bouton haut \uparrow ou bas \downarrow sur le dessus du TuneFM pour trouver la fréquence de transmission qui correspond à celle choisie au cours de l'étape 3, ci-dessus. Appuyez sur l'un des boutons et maintenez-le enfoncé pour le réglage vers l'avant ou l'arrière rapide.
5. Pour mémoriser une fréquence précise (deux stations maximum) pour une sélection facile, procédez comme suit:
 - a. Sélectionnez la fréquence choisie au moyen des boutons haut \uparrow et bas \downarrow .
 - b. Appuyez sur le bouton 1 ou 2 et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. L'écran indique quelle présélection de mémoire a été utilisée en affichant P1 ou P2. En répétant cette procédure, la fréquence précédemment enregistrée sera écrasée par la nouvelle entrée.
6. Pour revenir à une station, appuyez sur le bouton 1 ou 2. L'écran indique la fréquence précédemment enregistrée.
7. Réglez le volume sur votre iPod à un niveau moyen.
8. Réglez le volume de votre radio FM au niveau d'écoute souhaité.*
9. Le fait d'actionner le bouton Hold à l'arrière du TuneFM empêche l'utilisation des boutons de réglage des stations. L'écran affiche momentanément le message « HLD » pour indiquer que le bouton Hold a été activé. REMARQUE: Le bouton Hold du TuneFM n'affecte pas les commandes de l'iPod.

Pour de meilleurs résultats :

- Placez le TuneFM près de l'antenne de votre radio FM. Bien que le TuneFM fonctionne souvent à une distance de 10 mètres ou plus, un rayon de 3 mètres ou moins réduit les interférences et procure un signal plus fort.

*En fonction des caractéristiques de transmission FM, vous obtiendrez un son de meilleure qualité en réglant le volume de votre autoradio ou de votre chaîne si nécessaire et en laissant le volume de votre iPod ou de tout autre lecteur de musique portable à un niveau moyen.

Information

Belkin Corporation Limited Lifetime Product Warranty

Belkin Corporation warrants this product against defects in materials and workmanship for its warranty period. If a defect is discovered, Belkin will, at its option, repair or replace the product at no charge provided it is returned during the warranty period, with transportation charges prepaid, to the authorized Belkin dealer from whom you purchased the product. Proof of purchase may be required.

This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; if the product has been modified without written permission of Belkin; or if any Belkin serial number has been removed or defaced.

THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. BELKIN SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No Belkin dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. BELKIN IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPROGRAMMING OR REPRODUCING, ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH BELKIN PRODUCTS.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusion of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Informations

Garantie limitée à vie du produit de Belkin Corporation

Belkin Corporation garantit ce produit contre tout défaut matériel ou de fabrication pendant toute sa période de garantie. Si l'appareil s'avère défectueux, Belkin le réparera ou le remplacera gratuitement, à sa convenance, à condition que le produit soit retourné, port payé, pendant la durée de la garantie, au dépositaire Belkin agréé auprès duquel le produit a été acheté. Une preuve d'achat peut être exigée.

La présente garantie est caduque si le produit a été endommagé par accident, abus, usage impropre ou mauvaise application, si le produit a été modifié sans autorisation écrite de Belkin ou si un numéro de série Belkin a été supprimé ou rendu illisible.

LA GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SUSMENTIONNÉES FONT FOI EXCLUSIVEMENT ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES, ORALES OU ÉCRITES, EXPLICITES OU IMPLICITES. BELKIN REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À LA POSSIBILITÉ D'UTILISATION À UNE FIN DONNÉE.

Aucun dépositaire, représentant ou employé de Belkin n'est habilité à apporter des modifications ou adjonctions à la présente garantie, ni à la proroger.

BELKIN N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, DÉCOULANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION LES PERTES DE BÉNÉFICES, TEMPS D'ARRÊT, FONDS DE COMMERCE, REPROGRAMMATION OU REPRODUCTION DE PROGRAMMES OU DE DONNÉES MÉMORISÉS OU UTILISÉS AVEC DES PRODUITS BELKIN OU DOMMAGES CAUSÉS À CES PROGRAMMES OU À CES DONNÉES.

Certains pays ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accidentels ou consécutifs ou les exclusions de garanties implicites, de sorte que les limitations d'exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Déclaration FCC





Remarque : L'appareil a été testé et satisfait aux limites de la classe B des appareils numériques, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation domestique. L'appareil génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision. Toutefois, nous ne pouvons garantir qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer de place l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Installationsanleitung

Einführung

Wir freuen uns über Ihren Kauf des TuneFM für iPod, zu dem wir Sie herzlich beglückwünschen. Mit dieser Innovation von Belkin können Sie Musik von Ihrem iPod aus ganz einfach über jeden beliebigen FM-Stereoempfänger abspielen. TuneFM wird mit der Fernbedienungs-/Kopfhörerbuchse des iPod verbunden. Anschließend stellen Sie Ihren Stereoempfänger einfach auf irgendeine freie FM-Frequenz ein, und schon können Sie an jedem beliebigen Ort Ihre Musik über Ihren iPod hören – ohne Kabel und mit vollem Sound. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch genau und vollständig durch, damit Sie die fortschrittlichen Funktionen des TuneFM optimal nutzen können.

- Schließen Sie den TuneFM an den Fernbedienungs-/Kopfhöreranschluss oben am iPod an. Achten Sie darauf, dass sich der Hold-Schalter des iPod (Tastensperre) dabei in Stellung OFF befindet.
- TuneFM schaltet sich automatisch ein, sobald das Gerät mit dem dem iPod verbunden wurde, und sendet auf der zuletzt verwendeten Frequenz.
- Stellen Sie den Stereoempfänger im Auto oder zu Hause auf einen Kanal mit schwachem Rundfunksignal ein. Ideal ist ein Kanal, auf dem überhaupt kein Radioprogramm gesendet wird oder auf dem nur sehr schwach ein Programm zu hören ist.
- Drücken Sie die Taste Up  oder Down  oben am TuneFM, um die Sendefrequenz des Geräts auf den in Schritt 3 oben gewählten Kanal einzustellen. Zur Schnellabstimmung können Sie die jeweilige Taste gedrückt halten.
- TuneFM kann zwei Frequenzen speichern. Gehen Sie wie folgt vor, um eine Frequenz zu speichern:
 - Wählen Sie die gewünschte Frequenz mit der Taste Up  bzw. Down .
 - Halten Sie die Taste 1 oder 2 zwei Sekunden lang gedrückt. Das LED-Display zeigt die verwendete Frequenzvoreinstellung (Memory Preset) mit P1 oder P2 an. Wenn Sie diese Schritte wiederholen, wird die zuvor gespeicherte Frequenz durch die nächste gewählte Frequenz überschrieben.
- Um eine gespeicherte Frequenz zu wählen, drücken Sie die Taste 1 bzw. 2. Das Display zeigt dann die darunter gespeicherte Frequenz.
- Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem iPod auf einen mittleren Wert ein.
- Die Lautstärke, mit der Sie Musik hören möchten, stellen Sie dann am UKW-Radio ein.*
- Mit der Taste Hold auf der Rückseite des TuneFM können Sie die Tasten zur Frequenzeinstellung sperren und so verhindern, dass sie versehentlich betätigt werden. Das LED-Display zeigt kurzzeitig „HLD“ an und signalisiert damit, dass die Tastensperre aktiviert wurde. HINWEIS: Die Bedienelemente des iPod werden durch aktivierte Tastensperre beim TuneFM nicht beeinflusst.

So erzielen Sie die besten Ergebnisse:





- Positionieren Sie den TuneFM möglichst nahe bei der Antenne des UKW-Radios. TuneFM funktioniert zwar oft auch noch über Entfernungen von 10 Metern oder mehr, liefert aber im Bereich unter 3 Metern das stärkste Signal bei minimalen Störungen.

*Wegen der UKW-Sendecharakteristik erzielen Sie bessere Tonqualität, wenn Sie die Lautstärke am Stereoradio im Auto oder zu Hause regeln und den iPod oder einen anderen tragbaren Musik-Player auf mittlerer Lautstärke eingestellt lassen.

Instrucciones de configuración

Introducción

Felicidades y gracias por la adquisición del TuneFM para iPod. Esta innovación de Belkin le permite reproducir la música de su iPod a través de cualquier receptor FM estéreo de manera sencilla. Se conecta a la toma de control remoto/auriculares de su iPod. Luego, simplemente sintonice el equipo de música en cualquier frecuencia FM libre y disfrute de la música de su iPod en todas partes, ¡y con menos cables! Por favor lea atentamente este manual del usuario para asegurarse de aprovechar al máximo las funciones avanzadas de su TuneFM.

- Conecte el TuneFM a la toma para control remoto/auriculares que está ubicada en la parte superior del iPod. Asegúrese de que el botón de bloqueo del dispositivo iPod esté desactivado (en la posición OFF).
- El TuneFM se encenderá automáticamente cuando se lo conecte al iPod y comenzará a transmitir en la última estación que se haya utilizado previamente.
- Sintonice el equipo de estéreo de su coche o del hogar en la frecuencia de un canal con una señal de emisión débil. El canal ideal es uno que no está emitiendo un programa de radio, o uno que lo hace de manera débil.
- Presione el botón "arriba"  o "abajo"  que está ubicado en la parte superior del TuneFM para sintonizar la frecuencia que eligió en el paso N°3 que se describe más arriba. Presione y mantenga presionado el botón de avance/retroceso rápido de sintonización.
- Para memorizar una frecuencia específica (dos estaciones como máximo), para una selección sencilla:
 - Seleccione la frecuencia deseada mediante los botones "arriba"  y "abajo" .
 - Presione y mantenga presionado el botón 1 ó 2 durante dos segundos. La pantalla LED le indicará la posición de memoria seleccionada por medio de la indicación "P1" o "P2". Repitiendo estos pasos, la frecuencia guardada previamente será reemplazada por la próxima.
- Para sintonizar una de las estaciones, presione el botón 1 ó 2. La pantalla mostrará la frecuencia guardada previamente.
- Regule el volumen de su iPod en un nivel medio.
- Regule el control del volumen de su radio FM en el nivel deseado.*
- Por medio del botón de bloqueo que está ubicado en la parte posterior del TuneFM, se evita que se activen los botones para la selección de estación de manera involuntaria. La pantalla LED mostrará "HLD" para indicarle que el botón de bloqueo está activado. ATENCIÓN: El botón de bloqueo del TuneFM no afecta los controles del dispositivo iPod.

Para obtener los mejores resultados





- Trate de mantener el transmisor TuneFM cerca de la antena de su radio FM. Si bien el TuneFM funciona en muchas ocasiones a una distancia de 30 pies (99 m) o superior, una distancia de 10 pies (33 m) o inferior minimizará las interferencias y proporcionará la señal más potente.

*Debido a las características propias de las transmisiones FM, obtendrá una calidad de sonido más alta si regula el volumen del equipo de música del coche o del hogar cuando sea necesario y deja el volumen del iPod o dispositivo de música portátil en un nivel medio.

Istruzioni per l'installazione

Introduzione

Grazie per aver acquistato l'innovativo TuneFM per iPod. Questa novità Belkin permette di ascoltare l'iPod da qualsiasi ricevitore FM stereo. Si inserisce nel connettore remoto/per le cuffie dell'iPod ed è sufficiente sintonizzarsi su qualsiasi frequenza FM chiara per ascoltare l'iPod in modo chiaro e senza fili. Si prega di leggere attentamente il contenuto dell'intero manuale utente in modo da poter essere certi di trarre il massimo in termini di prestazioni dal TuneFM.

- Inserire il TuneFM nel connettore remoto/delle cuffie sulla parte superiore dell'iPod. Assicurarsi che il tasto "hold" del dispositivo iPod sia su OFF.
- Il TuneFM si accende automaticamente quando si collega all'iPod ed inizia a trasmettere l'ultima stazione sulla quale ci si è sintonizzati.
- Impostare l'impianto stereo dell'automobile o di casa su un canale con segnale debole. L'ideale è un canale che non trasmetta un programma radio o che lo faccia, ma in maniera debole.
- Premere il tasto "su"  o "giù"  sulla parte superiore del TuneFM fino a raggiungere la frequenza scelta nella fase 3, riportata in precedenza. Premere e tenere premuto il tasto per mandare avanti o indietro i canali.
- Per memorizzare una determinata frequenza (al massimo due stazioni):
 - Scegliere la frequenza desiderata usando i tasti "su"  e "giù" .
 - Premere e tenere premuto il tasto 1 o 2 per due secondi. Il display a LED indica quale canale memorizzato viene usato indicando P1 o P2. Ripetendo questo procedimento, la frequenza che era stata salvata in precedenza sarà sostituita dalla successiva.
- Per recuperare una stazione, spingere il tasto 1 o 2. Il display indicherà la frequenza che era stata memorizzata in precedenza.
- Regolare il volume dell'iPod su un livello medio.
- Regolare il volume della radio FM in base alle proprie preferenze di ascolto.*
- Se si seleziona il tasto "hold" sul retro del TuneFM, non è possibile attivare i tasti di regolazione. Il display a LED visualizza "HLD" ad indicare che il tasto "hold" è stato selezionato. NOTA: Il tasto "hold" del TuneFM non controlla i comandi dell'iPod.

Per i migliori risultati:

- Cercare di posizionare il TuneFM vicino all'antenna della radio FM. Sebbene il TuneFM spesso funzioni a distanze superiori ai 10 metri, le minori interferenze ed il miglior segnale si verificano quando questo si trova ad una distanza di 3 metri.

* La migliore qualità sonora, per una caratteristica propria delle trasmissioni FM, si verifica regolando il volume dello stereo di casa o dell'automobile e lasciando il volume dell'iPod, o di altri lettori portatili, ad un livello medio.

Hinweise

Eingeschränkte lebenslange Garantie der Belkin Corporation

Belkin Corporation gewährleistet hiermit, dass dieses Produkt während des Garantiezeitraums keine Verarbeitungs- und Materialfehler aufweist. Bei Feststellung eines Fehlers wird Belkin das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder austauschen, sofern es während des Garantiezeitraums ausreichend fraktiert an den autorisierten Belkin-Händler zurückgegeben wurde, bei dem es erworben wurde. Ein Kaufnachweis kann verlangt werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Beschädigung des Produkts durch Unfall, missbräuchliche, unsachgemäße oder fehlerhafte Verwendung oder Anwendung. Ebenso ist die Garantie unwirksam, wenn das Produkt ohne schriftliche Genehmigung durch Belkin verändert oder wenn eine Belkin-Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde. DIE VORSTEHENDEN GARANTIEBEDINGUNGEN UND RECHTSBEHelfE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSBEHelfE - OB MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH, AUSDRÜCKLICH ODER KONKLUDENT - AUS UND TRETEN AN DEREN STELLE. BELKIN ÜBERNIMMT INSBESONDERE KEINERLEI KONKLUDENT GEWÄHRLEISTUNGEN, U.A. AUCH KEINE GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT.

Kein Händler, Bevollmächtigter bzw. Vertreter oder Mitarbeiter von Belkin ist befugt, diese Gewährleistungsregelung in irgendeiner Weise abzuändern oder zu ergänzen.

BELKIN HAFTET NICHT FÜR KONKRETE, BESONDERE, DURCH ZUFALL EINGETRETENE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER VERLETZUNG EINER GEWÄHRLEISTUNG ODER NACH MASSGABE EINER ANDEREN RECHTSLEHRE (U.A. FÜR ENTGANGENE GEWINNE, AUSFALL ZEITEN, GESCHÄFTS- ODER FIRMENWERTEINBUSSEN BZW. DIE BESCHÄDIGUNG, NEUPROGRAMMIERUNG ODER WIEDERHERSTELLUNG VON PROGRAMMEN ODER DATEN NACH SPEICHERUNG IN ODER NUTZUNG IN VERBINDUNG MIT BELKIN-PRODUKTEN).

Da in manchen Ländern der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für durch Zufall eingetretene oder Folgeschäden bzw. ein Ausschluss konkuldernter Gewährleistungen nicht zulässig ist, haben die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlussregelungen für Sie möglicherweise keine Gültigkeit. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die von Land zu Land unterschiedlich ausgestaltet sind.

FCC-Erklärung

Hinweis: Dieses Gerät entspricht nachweislich den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorgaben. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor schädlicher Strahlung beim Betrieb von Geräten im Wohnbereich. Durch dieses Gerät wird hochfrequente Energie erzeugt, genutzt und unter Umständen abgestrahlt, und es kann daher bei nicht vorschriftsgemäßer Installation und Nutzung Funkstörungen verursachen. Eine Garantie dafür, dass entsprechende Störungen am konkreten Installationsort ausgeschlossen sind, kann nicht abgegeben werden. Falls dieses Gerät schädliche Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs – was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt – verursacht, ist der Anwender aufgefordert, die Störung durch einen der folgenden Schritte zu beheben:

- Neuausrichtung oder Standortänderung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen qualifizierten Rundfunk-/Fernsehtechniker, wenn Sie weitere Hilfe benötigen

Información

Garantía limitada para toda la vida para los productos de Belkin Corporation

Belkin Corporation proporciona para el presente producto una garantía de reparación gratuita, por lo que respecta a mano de obra y materiales durante el periodo de garantía establecido. En el caso de presentarse un fallo, Belkin decidirá entre la reparación del mismo o la sustitución del producto, en ambos casos sin costes, siempre que se devuelva durante el periodo de garantía y con los gastos de transporte abonados al vendedor autorizado de Belkin en el que se adquirió. Es posible que se solicite una prueba de compra.

Esta garantía perderá su validez en el caso de que el producto haya sido dañado de forma accidental, por abuso o utilización errónea del mismo; si el producto ha sido modificado sin la autorización por escrito de Belkin; o si alguno de los números de serie de Belkin ha sido eliminado o deteriorado.

LA GARANTÍA Y RESTITUCIONES LEGALES ESTABLECIDAS EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE ACUERDO SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS, ORALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BELKIN RECHAZA DE MANERA EXPLÍCITA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO.

Ningún distribuidor, agente o empleado de Belkin está autorizado a realizar ningún tipo de modificación, extensión o alteración de la presente garantía.

BELKIN NO SE HARÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR LOS DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, O BAJO NINGUNA OTRA CONDICIÓN LEGAL, INCLUYENDO, PERO NO EXCLUSIVAMENTE, LOS BENEFICIOS PERDIDOS, PERIODOS DE INACTIVIDAD, BUENA VOLUNTAD, DAÑOS DURANTE LA REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS O DATOS ALMACENADOS EN O EMPLEADOS CON LOS PRODUCTOS BELKIN.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños imprevistos o consecuentes ni la exclusión de las garantías implícitas, por lo que cabe la posibilidad de que las anteriores limitaciones o exclusiones no le afecten. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede beneficiarse asimismo de otros derechos legales específicos que varían entre las distintas jurisdicciones.

Declaración sobre interferencias de la FCC (Comisión de comunicaciones de EEUU)

Nota: Las pruebas realizadas con este equipo dan como resultado el cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital de la clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas de la FCC. Los límites se establecen con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en zonas residenciales. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y se emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas para las comunicaciones por radioemisión. No obstante, no existe ningún tipo de garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el propio usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radio / televisión.

Informazioni

Garanzia limitata a vita sul prodotto della Belkin Corporation

Belkin Corporation garantisce che, per il periodo di validità della garanzia, questo prodotto non presenterà difetti di materiale e lavorazione. Qualora venisse rilevata un'anomalia, Belkin provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto gratuitamente, a condizione che esso sia restituito entro il periodo di garanzia, con le spese di trasporto prepagate, al rivenditore Belkin autorizzato da cui è stato acquistato. Potrebbe venire richiesta la prova di acquisto.

Questa garanzia non sarà valida nel caso il prodotto sia stato danneggiato accidentalmente, per abuso, uso non corretto o non conforme, qualora sia stato modificato senza il permesso scritto di Belkin, o nel caso il numero di serie Belkin fosse stato cancellato o reso illeggibile.

LA GARANTIA ED I RIMEDI DI CUI SOPRA PREVALGONO SU QUALSIASI ALTRO ACCORDO, SIA ORALE CHE SCRITTO, ESPRESSO O IMPLICITO. BELKIN DECLINA SPECIFICAMENTE QUALSIASI OBBLIGO DI GARANZIA IMPLICITO COMPRESO, SENZA LIMITI, LE GARANZIE DI COMERCIABILITÀ O IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Belkin è autorizzato ad apportare modifiche, ampliamenti o aggiunte alla presente garanzia.

BELKIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI SPECIFICI, ACCIDENTALI, INDIRECTI DOVUTI AD UN'EVENTUALE VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O IN BASE A QUALSIASI ALTRA FORMA DI TEORIA LEGALE, COMPRESI, MA NON SOLO, I CASI DI MANCATO GUADAGNO, INATTIVITÀ, DANNI O RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI PROGRAMMI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON I PRODOTTI BELKIN.

Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o diretti, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non valere nel vostro caso specifico. Questa garanzia consente di godere di diritti legali specifici ed eventuali altri diritti che possono variare di stato in stato.

Dichiarazione FCC

Nota: Questa attrezzatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, in conformità alla Sezione 15 delle Regole FCC. Questi limiti hanno lo scopo di offrire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose in un'installazione domestica. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata in conformità alle istruzioni questa attrezzatura può causare interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva. Tuttavia non esiste alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in un impianto particolare. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione delle trasmissioni radiotelevisive, determinabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchio stesso, si suggerisce all'utente di cercare di rimediare all'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Modificando la direzione o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentando la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegando il dispositivo ad una presa di un circuito diversa da quella cui è collegato il ricevitore.
- Consultando il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.